

# Une PME lavalloise décorée pour son programme de francisation

Marie-Eve PROULX • marie-ève.proulx@lebdosquebecor.com

Le Centre Régional de Récupération et Recyclage Laval (CRRRL) dont la mission est de permettre à des personnes immigrantes de développer et d'actualiser des aptitudes favorisant leur bien-être et leur intégration sociale, a reçu tout un honneur de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, le prix Mérite d'Immigrants dans la PME.

«Notre programme de francisation est particulier, puisqu'il vise à enseigner le franco-québécois», explique Jocelyne Arbin, présidente du CRRRL.

«Il ne faut pas se le cacher, les Québécois ont un langage qui leur est propre. Les immigrants qui arrivent ici, même avec une petite base en français, ont beaucoup de difficulté à comprendre nos expressions. C'est pourquoi nous avons mis en

place un programme double qui enseigne à la fois le français et son équivalent en québécois, notamment pour tous les mots industriels», affirme-t-elle, se réjouissant que la Chambre de commerce du Montréal métropolitain reconnaisse le programme unique du CRRRL.

## Formation

Le Centre Régional de Récupération et Recyclage Laval vise à amener les nouveaux immigrants à développer les compétences personnelles et techniques liées au recyclage de vêtements usagés.

«La journée de travail se divise en deux pour tous les participants. S'ils se trouvent en classe le matin, ils cheminent au travers de quatre plateaux de travail (après-midi et vice-versa), pendant 26 semaines», explique Mme Arbin, précisant qu'en plus de classe de francisation, les participants re-

çoivent des formations sur la consommation, le budget, l'environnement ou encore la recherche d'emploi.

## Nouveaux produits

Si le centre atteint l'autofinancement avec des contrats de coupe de chiffons industriels, il crée également des sacs à main et accessoires conçus à partir de matériaux recyclés.

«Nous offrons actuellement divers produits que la population peut se procurer via notre boutique atelier Falakolo. Mais comme toute entreprise se doit d'actualiser ses produits, nous sommes présentement en plein travail de réflexion pour créer un produit beaucoup plus attrayant», a dit la présidente du CRRRL, promettant qu'un nouveau produit verra le jour d'ici la fin de l'année.



photo Marie-Eve Proulx  
Jocelyne Arbin, la présidente du Centre Régional de Récupération et Recyclage Laval, présente des produits conçus par ses participants.

Le jeudi 15 avril 2010

QUEBECOR  
Media

# L'ÉCHO DE L'AVAIL